

周殿福 编著



国际音标 自学手册



商务印书馆

国际音标自学手册

周 殿 福

6-156/12

(本书备有国际音标录音盒带,由商务印书馆发行)

商 务 印 书 馆

1985 年 · 北京

118233

GUÓJÌYĪNBIÁO ZÌXUÉ SHǒUCè

国际音标自学手册

周殿福

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号)

新华书店北京发行所发行

北京振华印刷厂印装

统一书号: 9017·1454

1985年11月第1版

开本 787×1092 1/32

1985年11月北京第1次印刷

字数 37 千

印数 33,800 册

印张 1 7/8 插页 1

定价: 0.36 元

目 录

前言	1
一、国际音标的历史	3
二、优点和应用	5
三、宽式标音和严式标音	11
四、附加符号	16
五、国际音标的写法	18
六、发音要领	21
七、应用举例	42
八、国际音标录音目次	45

前 言

国际音标是语音符号的一种,从它的设置目的来说,和过去的一些语音符号没有什么两样,都是为了记录语言的声音。只不过为了适应多种语言的需要,音标的数目略多一些罢了。但是,并不因此而比学习其他语音符号困难。相反,只要按照要求练习,掌握住它的发音要领,比学习其他语音符号更有规律可循。同时,它所具有的科学性和灵活性,还给使用者带来不少方便。所以,学习国际音标首先要打消难学的思想顾虑,不要因为它叫国际音标就被它的名称吓住。就我教授国际音标的经验,用十六个小时的功夫,不仅可以掌握全部音标的听音和发音,而且还能初步学会使用。有人认为国际音标比其他语音符号难学,这是没有根据的,不可轻信。

近年来,随着外语学习和语言教学、语言研究的发展,要求学习国际音标的人越来越多。但是语音这个东西,不是凭着独立思考或识别符号就可以学好的,必须经过口传心授和实践,才能做到听音、发音、书写和辨析四准确,以达到运用自如的程度。然而要求学习的人众多,每个学习者都获得口传心授的机会是不可能的,就是开办训练班,也难以满足多方面的要求,而且从时间和人力、物力上来考虑,实在也无必要。在录音技术相当普遍的今天,将音标符号配以录音,反复听辨,也能取得口传心授的效果。多年的实践证明,除了几个极相

近的音,限于录音或放音的条件有时会引起混淆外,一般都可以分清。如果再能注意邻近音的对比,并根据说明掌握发音要领,作到准确地听辨和正确地发音并不困难。

写这本小册子的目的,主要在于说明国际音标的发音要领,以帮助初学者尽快掌握听音、发音、记音的技巧。书中如有不妥之处,敬希读者批评指正。

一、国际音标的历史

国际音标 International Phonetic Alphabet (简写作 I. P.A.) 是国际语音学协会 (International Phonetic Association) 集体制定的一套语音符号。这个协会是由一些语音学工作者和语言学教师, 为了语言教学和研究, 于 1886 年在英国伦敦成立的。当时主持会务的人, 有法国的 P. Passy, 德国的 W. Viëtor, 英国的 D. Jones 等人。他们制定音标的生理基础, 是人类发音器官的各部位所能发出的语音, 以及各种不同的语言实际存在的语音。根据这个基础, 他们共同拟定了一套语音符号初稿, 把每个不同的音素用不同的符号标注出来, 于 1888 年公布在协会的会刊《语音教师》(«Le Maître Phonétique») 上。自此之后, 便常在会刊的封二或封三上刊载国际音标表, 以便于语言学工作者学习和使用。在国际音标制定开始阶段, 主要记录欧洲各国语言, 音标数目并不太多, 而且音标上常有附加符号。后来随着工作的发展, 各国教师纷纷入会, 带来的不同的语音也就逐渐多了起来。按照协会会章的规定, 根据会员的实际需要, 可以增加新的符号, 或修改原有的符号, 增添、修改后的结果, 及时发表在会刊上。这样, 音素便由少到多, 符号的形式由繁到简, 日臻完善。《语音教师》停刊后, 改在 «Journal of International Phonetic Association» 会刊上发表。为了便于学习者了解国际音标最近的增改情况, 现将修改至 1979 年的国际音标原表附后 (见表

一①)。与 1932 年的音标表比较,在这四十七年之中,元音只增添了前次高的 [ɪ]、[y], 后次高的 [ɔ], 前低的 [œ], 央半高的 [ə] 五个,除了 [œ] 元音是 1979 年的新符号外,其他四个都是在这期间逐步增改的。在书写上也有一些改进,如 [i]、[u]、[ɪ]、[ü] 改成了 [ɪ]、[ɔ]、[ɪ]、[u]。在辅音方面,1979 年表上添了唇软顎音 [kp̚]、[gb̚], 挤喉音 [pʰ]、[tʰ], 搭嘴音 [ɔ̥]、[ɬ̥]。这些音的增加或改写,都是以实践为根据,凡实际语言中确有其音,原国际音标表上没有的,便把这个新符号列在表的相应的位置上,学过音标的人,都可以按照位置读出它应有的读音。其实新添的几个符号并不是 1979 年新制定的,要是把附加符号考虑在内,它已经是老符号了。

国际音标表上所列的符号一般都是单音,发音器官的动作是单一的,因此它的数目并不很多。但是它有较强的灵活性,根据某种语言或方言实际,依照规定的原则,随时可以搭配增补,创制新的符号。例如汉语中的塞擦音,是用同部位的塞音和擦音搭配,便可准确地表示出塞擦音,如 [t] 和 [s] 连在一起可得出 [ts]; [d] 和 [z] 连在一起可得出 [dz]。有些复辅音也是由两个符号结合而成的,如 [mb]、[nd]、[ŋg]、[bl] 等。这样一来,国际音标的数目就大大增加了。为了便于学习和使用,结合汉语的语音特点,把塞擦音、舌尖元音、卷舌元音也列在表上,不常用的挤喉音、缩气音、搭嘴音没有列入(见表二),初学者可依发音部位,按照不同的发音方法依次顺读,这样便较易掌握,这正是体现了国际音标的灵活性。

① 此表原载 1978 年份的《国际语音学会会报》卷八第一期第二期合刊上。1979 年在《方言》第四期转载,并有汉译本。

二、优点和应用

国际音标已有近百年的历史，长期的实践对它的实用价值是个严峻的考验。实践证明，由于它具有一定的灵活性、准确性和科学性，并便于学习和掌握，因而使用的人越来越多，应用的范围越来越广，已经成为国际公认的语音符号。下面简括地谈谈它的优点。

1. 有生活基础 国际音标是由各国语言学工作者根据生活语言实际，集体创作的。各个符号所代表的读音，不是在这种语言里，便是在那种语言里，并不是几位语言学家坐在研究室里杜撰出来的。正因为国际音标包括了人类口腔里能发出的所有语音，所以可以利用它学习任何一种语言的语音。有位语言学教授曾说：“在国际音标里，某些音乃人声也，我会发；某些音非人声也，我不会发。”国际音标来自语言实际，怎能说某些音为非人声呢？此话纯属无稽之谈。

2. 符号形式简单 制定国际音标符号的基础是以二十六个拉丁字母为依据的。在这个基础上，用字母的正写 [a]、倒写 [ɐ]、草体 [ɑ]、大写 [A]、小写 [a]、合体 [œ] 等办法表达为数较多的音值。这样，既便于认记，也便于书写，又便于印刷（在目前的印刷条件下，用国际音标比用拉丁字母印刷还是要难一些，这种困难主要是由于国际音标尚不普及，拣字工人对它还不熟练，再加上字形相近，排字花费的时间要多一些。

但比起过去那些“满脸麻子”的符号,要简便多了)。我们不难想象,如果对每一个音值设计一个特殊的符号,这么多的音值,不仅技术上要大费周折,学起来也会眼花缭乱,有碍书写和记认。

3. 准确性比较强 每一个符号只代表一个固定的音值,音值稍有差异,便用另一符号标写。比如 a 这个元音,根据实际语音的差异有前 [a]、央 [A] 和后 [ɑ] 之分,如果出现 [ɑ] 的圆唇还有 [ɔ], 比 [A] 略高的还有 [e], 就拉丁字母 a 这个符号,就可以表示 [a]、[A]、[ɑ]、[ɔ]、[e] 五个不同的音值。如果出现这五个音值以外而极相近、用它们又表示不了的音,还可以根据差别的性质加上附加符号。经验证明,用宽式标音法记出的语音,与实际读音基本符合,除去某些需描写的音值要加附加符号外,一般不用附加符号也可得到准确的读音。

4. 有很高的灵活性 国际音标表上的数目并不多,用它标记世界各国语言,尤其在记录特殊音值时,还难免遇到不敷应用的情况,这时可根据制定音标的原则,另行创制新符号,只要按照舌位高低前后的状态,就可制出图上没有的元音;按照发音部位的前后,根据发音方法的要求,就可制出表上没有的辅音,在掌握原有辅音的基础上,还可类推出新的辅音。按照舌头状态和部位方法列在图或表上的符号,不需加以描述说明,就能立刻读出正确的音值。国际音标历次的增补和修改,都可以按照该原则发出正确的读音,元音图和辅音表,对使用者起着无师自通的作用。1979 年增补的前低圆唇元音 [œ], 从写法上说是 [ɔ] 和 [e] 的合体;从读音上说是 [a] 的

圆唇音,在读好[a]的基础上,只要把嘴唇略拢圆,即可发出[œ]音,不需要再加说明。当然,它的灵活性还表现在许多方面,例如,元音和元音的组合,元音和辅音的组合,辅音和辅音的组合,可以孳生许许多多复合元音和复辅音,而且组合方便,读音准确,这就不一一赘述了。

以上几条优点是国际音标使用者均有感受的,是以前一般语音符号不可比拟的。它的应用范围不断扩大,也有力地说明了它的优越性。下面再谈几点使用的实际情况。

1. 是语言教学和研究的得力助手 有位著名的语言学家常说:“研究语言学如果没有语音学做基础,还研究什么语言学呢?研究语音学不掌握一套比较精密的语音符号,拿什么做工具呢?”他主张凡是研究语言学的人,不管是哪一部门,都必须掌握国际音标。的确,音韵学家不识音标,还用反切或“譬况”、“读若”、“直音”去注明字音,怎能标出正确的音值呢?方言学家不识音标,如何记录复杂的方音呢?就是语法学家,如果放弃词序排列的办法,而从语音角度去探索语法规律,那就更需要用音标做助手了。过去,语言学工作者有两派,一派是所谓的“老派”,他们靠汉字解释语音现象,其结果是事倍而功半。另一派是所谓的“新派”,须臾不离国际音标,在语言教学或研究上,均以国际音标为助手,可以说明一切用汉字难以说清的语音问题,事半而功倍。现在大家的认识比较一致了,尤其是中青年的语言学工作者,都学习过国际音标,他们深有体会。自从使用了国际音标,音韵学就不再使人感到玄虚了。从前有一位教授讲《等韵一得》,由于他是老派的音韵学家,没有掌握国际音标这套工具,只能用汉字解释那

些玄妙的术语,结果花了一学年的时间,学生仍然懵懵懂懂。后经过另一位教授只以两个课时,用国际音标说明那些令人难解的名词,学生便恍然大悟了。当然不是说国际音标是万能的,然而从过去的实践中可以看到,对于语言教学与研究,其作用确实是不可忽视的。

2. 是学习语音无师自通的工具 现在各种双语词典,多数是用国际音标注音的,当我们查阅一个词的时候,首先注意的是准确的读音。即使查阅的目的只是为了书面语的翻译,也要注重读音。因为在读词的时候,听觉和视觉并用往往可以使印象深刻,记得更牢。国际音标是一个符号一个音素,它所代表的音和实际语音相同或极相近,照该音标发出的声音,是可以得到操本语言的人承认的,所以自学外语的发音,依靠国际音标,就可以减少向别人请教的麻烦。早在1916年,D. Jones 编写的《英华正音词典》(《An English-Chinese Phonetic Dictionary》),就是用国际音标注音的,通过词典的注音,读者便可以自学正确的发音。近年来,不论是外国编的外汉词典,还是外国编的单词词典,大多数是使用国际音标注音的,这说明国际音标在正音方面是可取的,有效的。另外,由于国际音标包罗各种语言的语音,我们要学两种以上的外语,都可依靠它来正音。同一语系的语言,语音相同之处很多,只要通过国际音标把少数不同的音学好,两种语言的语音系统也就全部掌握了。所以,大家都有这样的体会,当学好一种语言之后,再学另一种语言就比较容易了,特别是同一语系的语言。

3. 是汉语拼音字母的补正材料 我们如果单为学说普通话,达到交流思想的目的,用汉语拼音字母做工具已经够

了。但是要研究普通话,还要找出它与方言的细微差别,以及因语言环境和情绪的不同而引起的语音、语调方面的细微变化,光靠汉语拼音字母就不够了。汉语拼音字母只能表现普通话的音位系统,但还不足以把在不同语言环境中的音变完全表现出来。而且有的一个字母形式代表两个或三个音素,这对于分析语音就很难达到要求。例如 i 这个符号,虽然它的音名念 [i],在和舌尖前辅音 z、c、s 相拼时却念 [ɿ],和舌尖后辅音 zh、ch、sh、r 相拼时却念 [ɤ],和其他声母相拼时才念 [i]。又如 e 这个字母,它的音名念 [ɤ],单独做韵母时念 [ɤ],和 i、ü 相结合时念 [e],在 en、eng 韵母里念 [ə]。实际上在念 [e] 的音节里也不完全相同,e 在 ei 韵里念 [e],在 ie、üe 韵里却念 [ɛ],两个音的开口度显然不同。由于声调不同,也有很大的区别,例如“噎”(阴平),读音是 [iɛ];“野”(上声),读音是 [iɛ̃]。读“歌”ge 和读“根”gen 时的舌位高低前后显然不同。这些变化都是很明显的,可是用汉语拼音字母却表现不出,而用国际音标标音,则一眼就能看出它们的差异。当然,由于拼音字母还不是标音符号,这种现象在各种语言里都是同样存在的。为了对某种语言做进一步的研究,观察各种因素引起的语音变化,则必须依靠国际音标来进行。

4. 是方言研究者须臾不可离开的工具 我国幅员辽阔,方言十分复杂,“百里不同风,千年不同韵”的说法,早已不能反映方言变化的实际情况了。有时同属一村居民,村东村西方言迥然各异,语言彼此不通。解放后,由于交通事业的全面发展,各地交往日益频繁;同时由于普通话的大力推广,方言之间的差距在逐渐缩小。为了保存方言的原有面貌,从中

取得语言学各学科所需要的资料，需要有大批人员进行方言调查工作。方言调查，从记音到分析时刻离不开国际音标。近年来出版的方言著作，几乎满篇都是国际音标，不掌握音标，不仅无法学习，更无法工作。所以国际音标对于方言研究工作者是不可缺少的工具。

三、宽式标音和严式标音

国际音标是座标性质的语音符号，一个符号所代表的音值，可以正好是某种语言或方言里的某个音，也可以和某个音极相似，但又没有其他的语音符号来准确地标注它，若用相近的语音符号标注，在意义上一概也不至发生混乱。因为语音在不同的语言环境里，口腔的开度和舌位的前后有时因变化而形成另一个音素。如果这种语音变化在具体的语言或方言里并不影响意义的改变，人们就仍用原符号代替它的各种变化。例如普通话里的 [a] 元音，在不同环境里的 a 并不都是 [a]，“贪” tan 里的 a 是 [a]，“他” ta 里的 a 是 [A]，“天” tian 里的 a 是 [æ]，“汤” tang 里的 a 是 [ɑ]，这是受前后音影响而引起的变化。辅音同样也出现这种情况，例如做韵尾的 n，在“丹” dan 里的 n 是 [n]，在“间” jian 里的 n 是 [ŋ]，在“毡” zhan 里的 n 是 [ŋ]，这是受前音影响而引起的变化。但是在汉语普通话里，实际用 [a] 代表了 [a]、[A]、[æ]、[ɑ] 四个音素，没有研究过语音学的人，说话人和听话人在听觉上都听不出有什么区别。换句话说，这几个音素在普通话里不起区别意义的作用。普通话里的 n，既可在音节前头做声母用，也可在音节后头做韵尾用，都用 [n] 来表示，实际却是 [n]、[ŋ]、[ɲ] 三个不同的音值。就是做声母用的 [n]，也有 [n]、[ɲ] 的区别，“拿” na 的声母是 [n]，“鸟” niao 的

声母是 [n]。这三个音素在国际音标里是有区别的，可以分开。对于记录普通话来说，虽然区别是客观存在的，但并不因此而引起意义的改变，可以用其中的一个代表其余，这就是“宽式标音法”，或称音位标音法。这种标音法便于记录和整理，所以现在记音使用的基本是宽式标音法，必要时，再加以描写说明。

“严式标音法”也称“音素标音法”。严式标音法是听到什么音记录什么音，不管有无区别意义作用，那怕是一些细微的差别也要记录出来。上面所举的例子，普通话里的 a，至少可记出 [a]、[A]、[æ]、[ɑ] 四个音素，如果把因声音高低(声调)而产生的变化计算在内，恐怕现有的音标符号就不够用了，还要在音标符号上另加附加符号。一个音标上出现许多附加符号，对于识别就会增加许多麻烦，甚至失去了音标的作用。事实上，用严式标音法记音的人很少，除去用于比较和分析，对语义来说，这样的记音法没有更多的意义。语言是活的，构成语言的因素是多方面的，在一个句子或一个词里，除了受前后连音的影响引起音变外，声调的高低对主要元音的改变也有明显的作用。声音的轻重和长短也是引起音变的因素之一。还有，同一方言区的人，由于各人的语言习惯不同，元音和辅音都会有所差异。如果把这些因素都估计在内，用严式标音法则标不胜标了。用宽式标音法，这些不同便可兼赅在一音之内，不需使用更多的符号了。总而言之，宽式标音法可以少数符号概括多数音素，而且并不妨碍语言的表达，便于学习和使用；而严式标音法则可标出细微的语音差别，有利于描写语音和比较语音的研究。如果在记音时用宽式标音法记音，在分析

时用严式标音法描绘，那将会获得两全其美的效果。为了说明宽式标音和严式标音的差别，举普通话语音为例。

普通话声母和韵母的标音

例字	汉语拼音	国际音标		例字	汉语拼音	国际音标	
		宽式	严式			宽式	严式
玻	b	[p]	[b]	基	j	[tɕ]	[d͡ʒ]
坡	p	[pʰ]	[pʰ]	欺	q	[tɕʰ]	[tɕʰ]
摸	m	[m]	[m]	希	x	[ç]	[ç]
佛	f	[f]	[f]	知	zh	[tʂ]	[d͡ʒ]
窝	(v)①	[v]	[v]	吃	ch	[tʂʰ]	[tʂʰ]
得	d	[t]	[d]	诗	sh	[ʂ]	[ʂ]
特	t	[tʰ]	[tʰ]	日	r	[ʐ]	[ʐ]
讷	n	[n]	[n]	资	z	[ts]	[d͡ʒ]
勒	l	[l]	[l]	雌	c	[tsʰ]	[tsʰ]
歌	g	[k]	[g]	思	s	[s]	[s]
科	k	[kʰ]	[kʰ]	宜	y③	[i]	[i]
昂	ng②	[ŋ]	[ŋ]	鱼	y③	[y]	[y]
喝	h	[x]	[x]	屋	w③	[u]	[w]

① 在汉语拼音字母里，v是个备用符号，但在普通话语音里确实存在，宽式标音可以用 u 起头，属于零声母字。但在严式标音里，遇到用唇齿发音时，把“窝”标作 [vo]，仍属宽式标音。实际读音不是唇齿浊擦音 [v]，按实际情况应标作无擦通音 [ʋ]，则属严式标音。

② 这个音在普通话里只作韵尾用，不作声母用。但在连音变化里也出现作声母用的情况，如“长安”changan，要用严式标音应标作 [tʂʰaŋ ɲan]。

③ y 和 w 在汉语拼音里当作隔音符号用，只有零声母字的前头才出现，不代表任何声音。但在实际读音里，i 的前头常有个 [j]，ü 的前头常有个 [ɥ]，u 的前头常有个 [w]。若用严式标音，应该把 [j]、[ɥ]、[w] 写出来。